



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-73-55(8)/09/WK  
BK/NR-0271-245/08/WK

Warszawa, 6 kwietnia 2009 r.

**DECYZJA-2/67/2009**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2) ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.) oraz art. 1 i art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 10 lipca 2008 r. o zniesieniu Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej, o zmianie ustawy o Inspekcji Handlowej oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 157, poz. 976)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera Piotra Brudzińskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo „KARO” z siedzibą w Warszawie, zabawki – zestaw NO. 1518A, kod EAN 7460745015180, produkcji chińskiej, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 21 ust. 1 Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w punkcie sprzedaży przy ul. Krańcowej 106, należącym do Jerzego Świątka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Prywatna Firma Handlowo – Usługowa „JUREKS” z siedzibą w Lublinie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę - zestaw NO. 1518A, kod EAN 7460745015180.

Zestaw składa się z trąbki i trzech baterii „AA” LR6. Zabawka wykonana została z tworzywa sztucznego w kolorze żółtym z czerwonymi elementami. Posiada trzy przyciski, jeden zielony i dwa żółte. Po włączeniu wydaje dźwięki.

Na opakowaniu zabawki umieszczono: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku, kod kreskowy, nazwę i adres importera, informacje i ostrzeżenia: *„Niebezpieczeństwo połknięcia małe elementy. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. Zabawka może być używana tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Wyprodukowano w Chinach”*. Ponadto przedział na baterie oznaczono kształtem, napięciem nominalnym 1,5V AALR6 i biegunowością baterii.

W wyniku oględzin stwierdzono brak dołączonej do zabawki instrukcji użytkowania w języku polskim, co stanowi naruszenie wymagań określonych w pkt 7.4 normy PN-EN 62115:2005 *„Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania”* oraz zasadniczych wymagań określonych w § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem”).

W opinii Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej zebrany materiał dowodowy pozwalał stwierdzić, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań zasadniczych, określonych w § 21 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak dołączonej do zabawki na baterie instrukcji użytkowania w języku polskim, co stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

W związku z powyższym, w dniu 16 września 2008 r. Główny Inspektor Inspekcji Handlowej wszczął z urzędu przeciwko importerowi Piotrowi Brudzińskiemu prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo „KARO” z siedzibą w Warszawie (zwanego dalej „stroną”), postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – zestaw NO. 1518A, kod EAN 7460745015180, niezgodnej z wymaganiami zasadniczymi.

W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania strona została powiadomiona, iż w celu zakończenia prowadzonego postępowania konieczne jest nadesłanie zestawienia kontrahentów wraz z dokładnymi ich adresami oraz potwierdzonych za zgodność z oryginałem faktur korygujących bądź oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu ww. zabawki

na stanie magazynowym lub innych dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami.

Zważywszy, że strona postępowania nie przedstawiła dowodów potwierdzających podjęcie ww. działań, w dniu 9 grudnia 2008 r. Główny Inspektor Inspekcji Handlowej wydał postanowienie, w którym wyznaczył stronie termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami albo wycofanie go z obrotu.

Na podstawie art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 10 lipca 2008 r. o zniesieniu Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej, o zmianie ustawy o Inspekcji Handlowej oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 157, poz. 976), z dniem 31 grudnia 2008 r. zniesiony został Główny Inspektor Inspekcji Handlowej będący organem Inspekcji Handlowej, zaś zgodnie z ust. 2 jego dotychczasowe obowiązki przejął Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. W myśl art. 16 ust. 1 tejże ustawy postępowania wszczęte i niezakończone przez Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej są prowadzone przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W dniu 20 stycznia 2009 r. poinformowano stronę, że w związku z nieprzedstawieniem żądanych dowodów potwierdzających wykonanie wskazanych w postanowieniu Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej działań, przed wydaniem decyzji, o której mowa w art. 41 c ust. 3 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.), stronie przysługuje prawo zapoznania się z aktami sprawy oraz wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów.

W dniu 29 stycznia 2009 r., wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo, w którym strona poinformowała, że podjęła działania mające na celu usunięcie stwierdzonej niezgodności zabawki - zestaw NO. 1518A, kod EAN 7460745015180. Strona zobowiązała się przedłożyć stosowne dowody po sprawdzeniu stanu magazynowego swoich kontrahentów i zwróciła się o przedłużenie terminu zakończenia prowadzonego postępowania.

W dniu 5 lutego 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, przedłużył postępowanie do dnia 12 marca 2009 r. Jednocześnie w tym samym dniu poinformowano stronę, że Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oczekuje na ostateczne uzupełnienie dowodów, potwierdzających usunięcie niezgodności wyrobu

z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie z obrotu zabawki – zestaw NO. 1518A, kod EAN 7460745015180.

Pismem z dnia 23 lutego 2009 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 26 lutego 2009 r. strona poinformowała, że zakończyła proces wycofywania zabawki z obrotu. Na dowód podjętych działań przedstawiła zestawienie odbiorców wyrobu, potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię faktury korygującej oraz kopie oświadczeń potwierdzających brak wyrobu na stanie magazynowym.

W dniu 11 marca 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, ze względu na konieczność przeanalizowania materiału dowodowego przedłużył czas trwania postępowania do dnia 6 kwietnia 2009 r.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Piotr Brudziński prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo „KARO” z siedzibą w Warszawie, jest importerem, który wprowadził do obrotu, zabawkę - zestaw NO. 1518A, kod EAN 7460745015180. Zgodnie z art. 5 pkt 2) ustawy o systemie oceny zgodności, przez wprowadzenie do obrotu wyrobu – należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21) ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z państw trzecich. Na opakowaniu została umieszczona informacja, że wyrób wyprodukowano w Chinach.

Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 1) ustawy o systemie oceny zgodności, wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi

wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, wyroby takie podlegają rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.).

W wyniku oględzin stwierdzono brak dołączonej do zabawki instrukcji użytkowania w języku polskim, co stanowi naruszenie wymagań określonych w pkt 7.4 normy PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniema się, że wyrób spełnia zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako, że norma PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*” jest normą zharmonizowaną, Główny Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami.

W opinii Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej zebrany materiał dowodowy pozwalał stwierdzić, że przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań zasadniczych określonych w § 21 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak dołączonej do zabawki na baterie instrukcji użytkowania w języku polskim, co stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

Mając na uwadze powyższe, Główny Inspektor Inspekcji Handlowej wszczął z urzędu przeciwko stronie postępowanie administracyjne, mające na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi bądź wycofanie wyrobu z obrotu.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że wyrób nie spełnia zasadniczych wymagań i oświadczyła, iż w związku z toczącym się postępowaniem podejmuje działania, mające na celu usunięcie stwierdzonej niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami. Na dowód podjętych działań przedstawiła zestawienie odbiorców wyrobu, potwierdzone za zgodność z oryginałem kopię faktury korygującej oraz kopie oświadczeń o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób spełnia zasadnicze lub inne wymagania; niezgodność wyrobu z zasadniczymi lub innymi

wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu lub z użytku; postępowanie z innych przyczyn stało się bezprzedmiotowe.

Biorąc pod uwagę powyższe, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż z uwagi na wycofanie przez stronę przedmiotowego wyrobu z obrotu, zasadne jest umorzenie postępowania.

W tym stanie rzeczy postanowiono jak w sentencji.

#### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

#### **Otrzymują:**

Piotr Brudziński  
Przedsiębiorstwo „KARO”  
ul. Wysokiego 16 m 20  
03-388 Warszawa

#### **Do wiadomości:**

1. Jerzy Świątek  
Prywatna Firma  
Handlowo – Usługowa „JUREKS”  
ul. Środkowa 13/82  
20-015 Lublin
2. Lubelski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej
3. a/a